



TemaTres: Vocabulários Controlados

Instituto Brasileiro de Informação em Ciência e Tecnologia

Coordenação de Tecnologia para Informação



Sumário

1 - Conceitos Iniciais



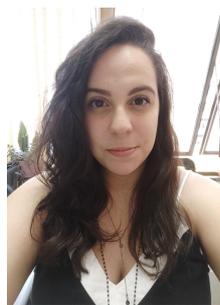
Deise Marcos Sabbag
Graduada em Biblioteconomia
Mestre e Doutora em Ciência da Informação
Professora da USP
Pesquisadora da COTEC/IBICT

2 - Fluxo de Tesouros



Marcelle Costal
Graduada em Biblioteconomia
Mestre e Doutoranda em Ciência da Informação do IBICT/UFRJ
Pesquisadora da COTEC/IBICT

3 - Gerenciando Tematres



Raissa Veiga de Meneses
Graduada em Biblioteconomia
Mestre em Ciência da Informação
Pesquisadora da COTEC/IBICT

4 - Tematres no Ibict



Milton Shintaku
Licenciado em Matemática
Mestre e Doutor em Ciência da Informação
Coordenador da COTEC/IBICT



Conceitos iniciais

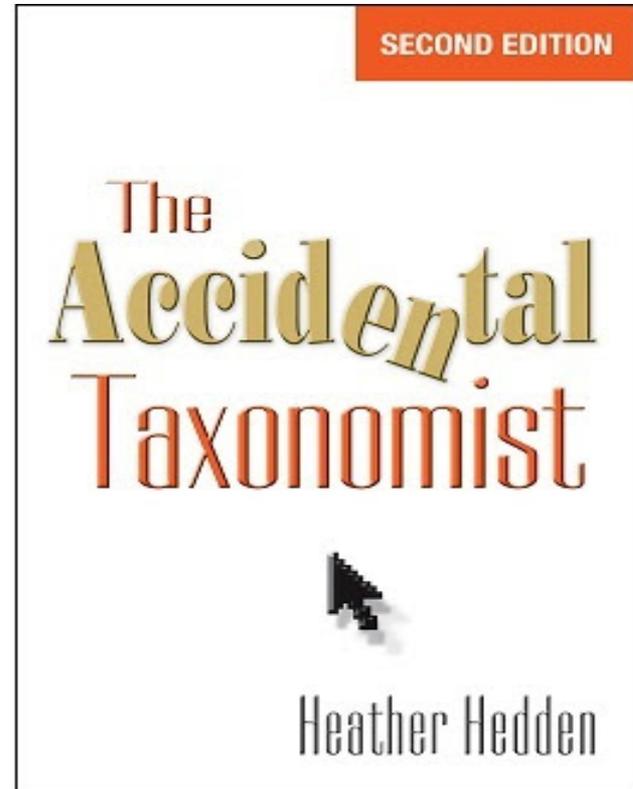
Deise Sabbag



Porque começar falando deste livro?????



<https://www.hedden-information.com/about/>



Vocabulários

The Accidental Taxonomist

autora
Heather Hedden

Autora trabalhou mais de 20 anos com Tesouros, Taxonomias e Vocabulários Controlados

TAXONOMIAS Oq são.

- Criação de Termos
- Relacionamentos
- Relacionamentos Associativos
- Ambigüidade
- Semântica

Hierarquico
Equivalencia
Associativo

SOFTWARE

TEMATRES

T: Implementação e Evolucao

T: Trabalho e Profissão

Apresenta vários softwares ^{acesso} ~~pagos~~ e ^{acesso} ~~live~~ - FREE

INDEXAÇÃO HUMANA

INDEXAÇÃO AUTOMÁTICA

ESTRUTURA TAXONÔMICA

TAXONOMIA: Planejamento,

Design, Criação

Tendência na Organização e Gestão da Informação

CONECTIVIDADE

ARQUITETURA
CENTRADA EM
DADOS

COMPARTILHAMENTO

REUTILIZAÇÃO
DE DADOS

INTEROPERABILIDADE

DADOS
ABERTOS

DADOS
ABERTOS

multites.net

MultiTes

Thesaurus and Taxonomy Authoring Tools

Thesaurus Authoring and Publishing Solutions

<ul style="list-style-type: none"> Home MultiTes Pro MultiTes Online MultiTes Site Tutorials Pricing Buy online Tech Support Contact Us About Us Online thesaur 	<p>Vocabulary authoring software</p> <p>MultiTes Pro Our flagship product, Windows based vocabulary authoring.</p>	<p>Cloud services</p> <p>MultiTes Online Online vocabulary authoring.</p> <p>MultiTes Site Online vocabulary publishing.</p>
--	--	---

Since 1983, our software has made it easy to create and manage thesauri, taxo and other types of controlled vocabularies.

As global needs arise, today we are able to provide online authoring and publish thesauri and develop custom solutions for corporate needs.

Our products are based on the same core thesaurus technology which has been and proven reliable for many years.

accessinn.com/data-harmony/

Access Innovations, Inc.

Company | DH Suite | DH Hub | Services

Data Harmony

An Award-Winning Semantic Suite Leveraging Explainable AI

hib-regis | cognatrix.com

Cognatrix.com

Related Searches:

- ▶ **Matrix**
- ▶ Couleuvre
- ▶ Zaskronic
- ▶ Ringelnetter
- ▶ Viperina
- ▶ G Unit Company
- ▶ PC Video Games

synaptica.com

synaptica

Products & Services | Solutions

Taxonomy, Ontology, and Knowledge Graph Software and Solutions

Synaptica helps people to organize, categorize and discover enterprise knowledge.

win21.com

Win21

Home | 121 Overview | ED RMS Integration | Payments | Help

Business Classification Scheme and Thesaurus Management Software

The Win21 Business Classification Scheme and Thesaurus Management Software, using a Windows Explorer metaphor. Designed to operate as either a standalone Business Classification Scheme or integrate with records management (ED RMS) products. Security, then maintain, a new hierarchical classification, the plan, thesaurus or business classification scheme in standalone mode or, upon installation, to integrate with ED RMS products.

Free trial download

The Win21 Business Classification Scheme software for yourself to see the benefits it will provide for your organization. Click on the DOWNLOAD button for a free evaluation copy then request a time limited full capacity trial version from one of the support (ED RMS) systems we will ensure that feature within the returned evaluation copy.

Basic Editor

The Basic Editor module provides features to create and edit many to many Business Classification Scheme structures. Related files, including automatic conversion of being built to comply with ISO 15489 (AOL) ensure compliance with Record Keeping standards. This module may be connected to a local Access database or directly to an ED RMS/ED RM system.

wordmap.com

wordmap
TAXONOMY MODELING & MANAGEMENT SOLUTIONS

Wordmap®
Taxonomy Modeling & Management Solutions

Organize your products.
Organize your business.

HOME | COMMERCIAL | ENTERPRISE | ABOUT US

The screenshot shows the Wordmap website homepage. The header includes the company logo and navigation links for Home, Commercial, Enterprise, and About Us. The main content area features a large image of people looking at a whiteboard with diagrams, overlaid with the company name and a tagline. A secondary tagline is positioned below the main one.

lucidea.com/cuadrastar-skca

LUCIDEA

SOLUTIONS | SUPPORT | RESOURCES | ABOUT US

CUADRASTAR® SKCA

Illuminate the Past, Preserve it for the Future

Increase the visibility of unique historic materials while ensuring their future preservation, so they can be used to study and understand the ideas and thoughts of their original creators.

The screenshot displays the Lucidea website for Cuadrastar SKCA. The header features the Lucidea logo and navigation links for Solutions, Support, Resources, and About Us. The main section has a blue background with a historical document image and contains the product name, a headline, and a descriptive paragraph.

smartlogic.com

We've joined forces with MarkLogic to Reveal Smarter Decisions—Together!

Home Solutions Industries Semaphores Resources Services About Us

Smartlogic's Semantic AI Platform Semaphores

WHAT IS SEMANTIC AI

The screenshot shows the Smartlogic website homepage. The header includes the company logo, a red banner with a partnership announcement, and navigation links for Home, Solutions, Industries, Semaphores, Resources, Services, and About Us. The main content area features a blue background with a globe and the company name and product name. A button labeled 'WHAT IS SEMANTIC AI' is located at the bottom left.

soutron-global.com

1-877-764-8762 | Request Demo | Support

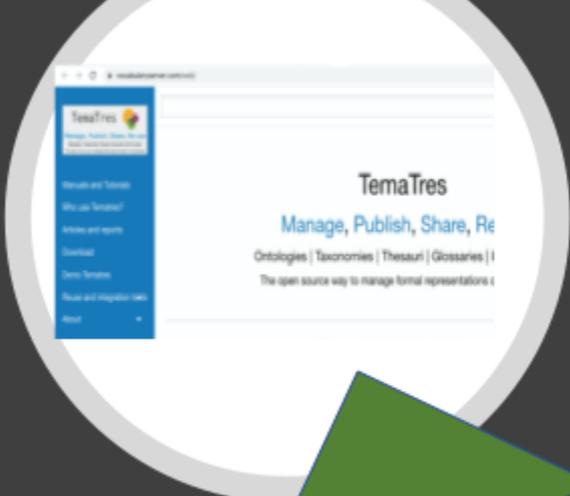
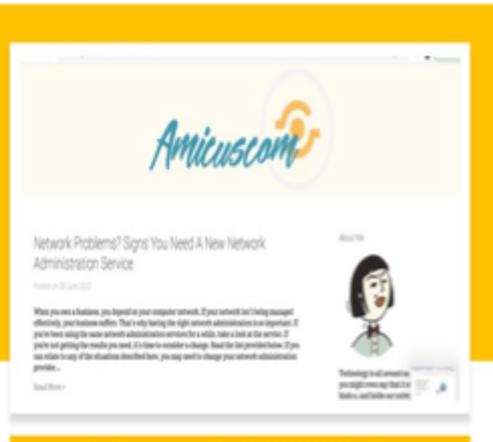
Soutron GLOBAL

Home Products Services Solutions News About Us

Modernizing Corporate & Special Libraries and Archives

Using the very latest web technologies, cloud based for ease of access, on any device

The screenshot displays the Soutron Global website homepage. The header features the Soutron Global logo, contact information, and navigation links for Home, Products, Services, Solutions, News, and About Us. The main section has a blue background with a white torch and contains the company name, a headline, and a descriptive paragraph.



TEMATRES

TemaTres 

Manage, Publish, Share, Re-use

Ontologies | Taxonomies | Thesauri | Glossaries | list of values

The open source way to manage formal representations of knowledge

- Manuals and Tutorials
- Who use Tematres?
- Articles and reports
- Download
- Demo Tematres
- Reuse and integration tools
- About ▾

 Search

TemaTres

Manage, Publish, Share, Reuse

Ontologies | Taxonomies | Thesauri | Glossaries | list of values

The open source way to manage formal representations of knowledge

Recently Added Items



Tesauro infancias y adolescencia
 Vocabulario orientado a la indización de recursos

744

- Dicionário CASRAI
- AtoM
- VIVO
- Terminator
- Getty Vocabularies
- Ontology Design Patterns
- VocBench
- Visualizadores
- TeD-T, the Term Definition Tool
- WebProtegé
- TemaTres
- Open Biological and Biomedical
- Ontology (OBO) Foundry
- EML – Ecological Metadata
- Language

[Início](#) > [Representação da Informação](#) > TemaTres

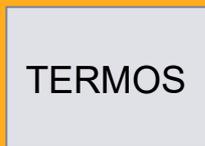
TemaTres

O software TemaTres permite gerenciar, publicar, compartilhar e...
tesauros e listas de valores.

Mais informações em <http://www.vocabularyserver.com/>

O temaTres é uma ferramenta para gestão e pesquisa de vocabulários controlados, sejam tesouros, taxonomias etc., que permite a modelização da representação do conhecimento (COTEC, 2021)

O Tesouro é um **vocabulário controlado**, com base em uma estrutura semântica e funcional, classificado de acordo com as ideias que **representa**, a partir de um **domínio** ou **área de conhecimento específicos**.



TESAURO

TERMINOLOGIA

Terminologia enquanto área de estudo dos princípios teóricos básicos para o trabalho terminológico.

TERMINOLOGIA ESPECIALIZADA

Comunicação dialógica:
recurso expressivo e
comunicativo no discurso
especializado

TESAURO

Linguagem especializada,
normalizadora, pós-
coordenada, com termos
relacionados sintática e
semanticamente (CURRÁS,
1995)

TESAURO

CONCEITO

Unidade de pensamento, conhecimento e Comunicação.

Constituído pelo campo nocional do objeto e de seu registro funcional que considera o uso, os interlocutores e o contexto de produção

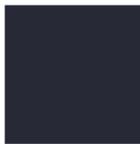
TERMO

Descritores que representam o conceito. Constituído de palavras ou grupos de palavras.

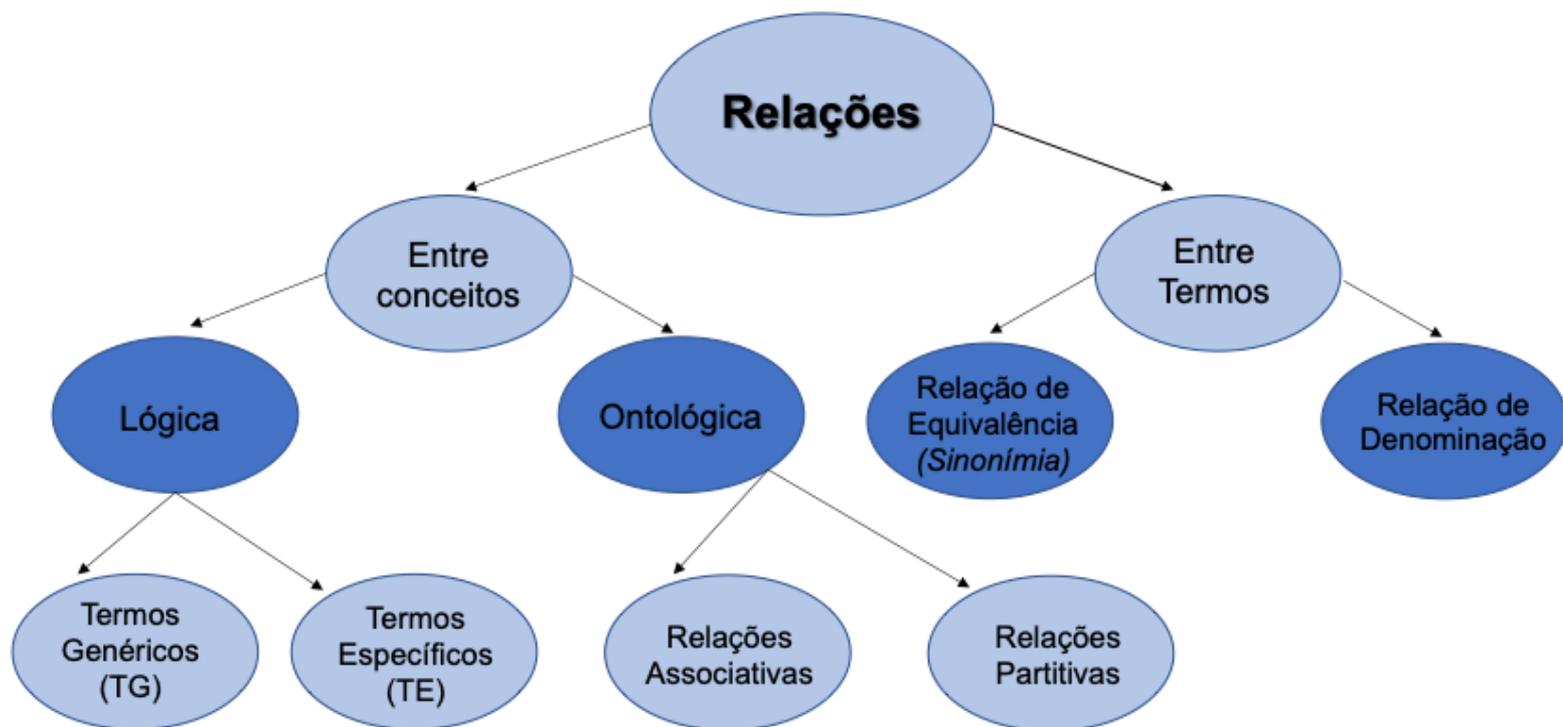
RELACIONAMENTOS

Relações entre os conceitos e os termos.

Relações que expressam fenômenos culturais e os aspectos simbólicos da linguagem, de sua constituição cultural que apresenta a dimensão discursiva do objeto.



Relações



Sinal/ Abreviação	Significado
TG (BT)	Termo G eral
TE (NT)	Termo E specífico
TR (RT)	Termo R elacionado
NA (SN)	Nota de A lcance
TGM (TT)	Termo G enérico M aior
UP (UF)	U sado P ara
USE (USE)	U se

FICHA TERMINOLÓGICA

Termo (Descritor)	
Língua do Termo: () Português () Inglês () Outra Língua	
Contexto:	
Definição: Nota de escopo referente à definição do termo, retirada do texto em referência ou busca em outras fontes de informação	
Relações:	
USE	Termos usados para não-descritor, sinônimos ou termo não-preferido
UP	
TG	
TE	
TR	
Fonte: (referência de acordo com ABNT)	
Autor da Ficha: (quem criou a ficha)	
Data: (data de criação da ficha)	

Aqui será escrito o seu termo preferido. Ex: Mandioca ou Macaxeira? Dentre os dois termos escolhi mandioca. Então, ele será o meu TERMO PREFERIDO.

Selecionará a língua em que se encontra o seu termo preferido. Ex.: Um tesouro sobre vestimenta, meu termo é SHORT. A palavra Short origina-se do inglês.

Um mesmo termo pode ter vários significados. O objetivo deste item é controlar a polissemia. Deste modo, quando eu seleciono o meu termo preferido ele está dentro de um universo semântico. Assim sendo, neste item deve ser inserido em que contexto o seu termo preferido se encontra. Ex: A palavra MANGA é polissêmica. Portanto, em um tesouro de moda, o contexto de manga seria vestimenta. Em um tesouro de agronomia, o contexto de manga seria frutas.

Termos associados usados para não-descritor, sinônimos ou termo não-preferido. Ex.: No caso da Mandioca, seus sinônimos constarão nesta relação, ficando da seguinte forma:

UP: Macaxeira
UP: Alpim

Termo geral que representa relação de hierarquia, estando no topo da relação. Ex.: No caso da mandioca o TG poderia ser Raiz.

Aqui irá inserir uma descrição do significado do seu termo no contexto do seu tesouro (o que é ou o quem é). Ex.: No microtesouro de Criaturas de Supernatural, o termo PURGATÓRIO possui um conceito diferente do descrito em outras fontes. Por isso, é importante buscar o conceito para os seus termos em fontes que sejam coerentes com seu tema.

Essa relação é usada para remeter o seu Termo NÃO preferido (UP) ao seu termo preferido. A relação USE seria empregada se fosse preciso fazer fichas para os termos não preferidos também (o que não é nosso caso). Ex.: Quando eu selecionar MANDIOCA como meu termo preferido, tinha também MACAXEIRA. Se fosse fazer uma ficha para Macaxeira utilizaria a relação USE da seguinte forma: **Macaxeira USE Mandioca**. Deste modo, o USE funciona como uma remissiva e quer dizer que para você encontrar informações sobre macaxeira, deve buscar por mandioca.

Termos específicos ao termo geral, que se relacionam compondo a estrutura hierárquica do tesouro. Ex.: LEÃO TE: Leão-asiático TE: Leão do cabo

Termos relacionados ao termo geral através de associações. Ex.: No microtesouro de Supernatural tem Chronos, que é o Deus do tempo. Então, TR poderá ser Mitologia, TR: Deus

Tesouro e TemaTres

Customização dos elementos para gestão do tesouro

Organização Alfabética

Organização Sistemática

Notas Bibliográficas

Notas de escopo

Relatórios (Alfabético, Sistemático, termos repetidos, termos sem relacionamentos).

Data, horário, acesso

Referências Bibliográficas

Todos os elementos da ficha terminológica.

Figuras

Imagens

Vídeos

Texto Completo



Fluxo de Tesouros

Marcelle Costal



Métodos de construção de Tesouros

A construção de Tesouros requer cuidado, pois precisa ser amparada por padrões para acuidade dos vocabulários.

Para tal, os seguintes documentos orientadores:

- ISO 25964-1 (2011)
- NBR 12676 (1992)
- ANSI/NISO Z39.19 (2010)

Métodos de construção de Tesouros

1	ABORDAGEM DE COMITÊ	Método descendente Método ascendente
2	ABORDAGEM EMPÍRICA	Método indutivo Método dedutivo
3	COMBINAÇÃO DE MÉTODOS	Método indutivo + Método dedutivo
4	ASSISTÊNCIA DA MÁQUINA	Identificação de termos candidatos Registro da frequência da indicação de termo Registro de termos a partir das consultas de usuários

Fluxo de Tesouros (Parte 1: Planejamento)

DELIMITAÇÃO DO DOMÍNIO E DO PÚBLICO ALVO



Termos estruturados a partir do estudo de frequência de assuntos e com base na cobertura e nível de especificidade delimitada pelo público-alvo.



LEVANTAMENTO E DEFINIÇÃO DE FONTES

Consulta a documentos de referência, em instrumentos como outros Sistemas de Organização do Conhecimento (SOC), ou, por exemplo, a uma literatura especializada, dentre outros recursos.

Fluxo de Tesouros (Parte 1: Planejamento)

SELEÇÃO DO SOFTWARE

3

O projeto de sistematização dos termos/conceitos não deve se adequar ao software e sim o oposto. É mais razoável que a escolha do software seja pautada com a intenção de corresponder a este projeto

DEFINIÇÃO DE DIRETRIZES (CONSTRUÇÃO E ATUALIZAÇÃO)

4

Todas as decisões tomadas devem ser registradas em documento à parte. A acuidade da terminologia é uma atividade permanente que precisa de uma programação para avaliar a posição dos termos no sistema, a inclusão de novos termos ou a exclusão de termos em desuso.

Fluxo de Tesouros (Parte 2: Operacionalização)

DEFINIÇÃO DE TERMOS E REGISTRO DAS FONTES



Essa fase é muito importante, pois dentre as inúmeras características que podem ser atribuídas a um termo/conceito é preciso escolher uma.



CATEGORIZAÇÃO DOS TERMOS

Consiste na organização dos termos em categorias de acordo com o que diz a definição escolhida.

Fluxo de Tesouros (Parte 2: Operacionalização)

SISTEMATIZAÇÃO DOS CONCEITOS



Consiste em identificar o conteúdo do conceito.



RELAÇÕES ENTRE TERMOS

Estabeleça as relações semânticas dos termos para articular os conceitos indexados

Fluxo de Tesouros (Parte 2: Operacionalização)

VALIDAÇÃO POR ESPECIALISTAS



Etapa sugerida para dar consistência ao tesouro, caso seja construído por um tesaurografo.





Gerenciando o Tematres

Raissa da Veiga Menezes



Página inicial do TemaTres

Tesouros Anvisa

[Início](#)

[Minha conta](#)

Buscar

[Pesquisa avançada](#)

[Sobre...](#)

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T Ú V W

<ARTICULAÇÃO> ▶

<GESTÃO> ▶

<GOVERNANÇA> ▶

<REGULAMENTAÇÃO> ▶

<VIGILÂNCIA SANITÁRIA> ▶

Apresentação dos termos

A B C D E F G H I J K L M N O

1. MAMADEIRAS
2. MANIPULAÇÃO DE ALIMENTOS
3. MANTEIGA DE CACAU
4. MÁSCARAS FACIAIS
5. MASSAS ALIMENTÍCIAS
6. MEDICAMENTO HOMEOPÁTICO
7. MEDICAMENTOS À BASE DE VITAMINAS E MINERAIS
8. MEDICAMENTOS ANTIBIÓTICOS
9. MEDICAMENTOS BIOEQUIVALENTES
10. MEDICAMENTOS COM PRESCRIÇÃO
11. MEDICAMENTOS DE CONTROLE ESPECIAL
12. MEDICAMENTOS DE ERVAS CHINESAS
13. MEDICAMENTOS DE REFERÊNCIA
14. MEDICAMENTOS DE USO CONTÍNUO
15. MEDICAMENTOS ESSENCIAIS
16. MEDICAMENTOS EXCEPCIONAIS
17. MEDICAMENTOS FITOTERÁPICOS
18. MEDICAMENTOS FLORAIS
19. MEDICAMENTOS FRACIONADOS
20. MEDICAMENTOS GENÉRICOS
21. MEDICAMENTOS HEMODERIVADOS
22. MEDICAMENTOS HEPATOPROTETORES
23. MEDICAMENTOS PARA ATENÇÃO BÁSICA

A B C D E F G H I J L M N Ó P Q R

1. MAMADEIRAS
2. MANIPULAÇÃO DE ALIMENTOS
3. MANTEIGA DE CACAU
4. Marketing authorization process
5. Máscara nasal mirage micro
6. MÁSCARAS FACIAIS
7. MASSAS ALIMENTÍCIAS
8. Material nanoestruturado
9. Medicamento
10. Medicamento falsificado
11. Medicamento fitoterápico
12. Medicamento genérico
13. MEDICAMENTO HOMEOPÁTICO
14. Medicamento novo
15. Medicamento sintético
16. Medicamentos - análise
17. Medicamentos - regulamentação
18. MEDICAMENTOS À BASE DE VITAMINAS E MINERAIS
19. MEDICAMENTOS ANTIBIÓTICOS
20. MEDICAMENTOS BIOEQUIVALENTES
21. MEDICAMENTOS COM PRESCRIÇÃO
22. MEDICAMENTOS DE CONTROLE ESPECIAL
23. MEDICAMENTOS DE ERVAS CHINESAS
24. MEDICAMENTOS DE REFERÊNCIA
25. MEDICAMENTOS DE USO CONTÍNUO

Apresentação do termo

SISTEMA DE VIGILÂNCIA SANITÁRIA

Nota

Compreende o conjunto de instituições, políticas e métodos que formam a estrutura organizacional-administrativa da área governamental de vigilância sanitária. (DeCS)

Termos genéricos

[TG](#) ↑ <VIGILÂNCIA SANITÁRIA>

Termos específicos

[TE2](#) ↓ ADMINISTRAÇÃO SANITÁRIA  ►

[TE2](#) ↓ LEGISLAÇÃO SANITÁRIA  ►

[TE2](#) ↓ POLÍTICA NACIONAL DE VIGILÂNCIA SANITÁRIA  ►

[TE2](#) ↓ REGULAÇÃO SANITÁRIA INTERNACIONAL  ►

Menu

Tesouros Anvisa

Início Menu ▾ Adicionar termo

- Administração ▶
 - Configuração do vocabulário
 - Edição em lote
 - Configurações do glossário
 - Usuários
 - Exportação
 - Importar
 - Manutenção da base de dados
- Exibir ▶
- Editor multilingüe
- Relatórios
- Minha conta
- Sair

<GESTAO> ▶

<GOVERNANÇA> ▶

<REGULAMENTAÇÃO> ▶

<VIGILÂNCIA SANITÁRIA> ▶

E	F	G	H
---	---	---	---

Configurações

Título	<input type="text" value="Tesaurus Anvisa"/>
Autor	<input type="text" value="IBICT"/>
Idioma	<input type="text" value="Portuguese (Brasil)"/>
Cobertura	<input type="text"/>
Data de criação	<input type="text" value="10"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="2021"/>
Co-autor/Colaborador	<input type="text" value="Co-autor/Colaborador"/>
Editora	<input type="text" value="Editora"/>
Direitos autorais	<input type="text" value="Direitos autorais"/>
E-mail para contato	<input type="text" value="e-mail para contato"/>
Palavras-chaves	<input type="text" value="Palavras-chaves"/>
Tipo de linguagem	<input type="text" value="Controlled vocabulary"/>

Hierárquico	<input type="text" value="SIM"/>	Poli-hierárquico
CFG_PUBLISH	<input type="text" value="SIM"/>	O vocabulário terá acesso público?
COPY_CLICK	<input type="text" value="SIM"/>	Ativar botão para copiar termos para a área de transferência.
CFG_ALLOW_DUPLICATED	<input type="text" value="NÃO"/>	Permitir termos duplicados?
CFG_MAX_TREE_DEEP	<input type="text" value="3"/>	Nível máximo de profundidade para visualização da árvore
_SHOW_TREE	<input type="text" value="SIM"/>	Publicar navegação hierárquica na página inicial
_SHOW_RANDOM_TERM	<input type="text" value="NÃO"/>	Apresentar na página inicial um termo selecionado randomicamente. Deve ser selecionado um tipo de

Notas e relações

Configurar tipos de notas

Tipo de nota
<input type="text"/>
Nota de escopo
Nota catalográfica
Nota histórica
Nota bibliográfica
Nota privada
Definition note
Example note
7

Editor de relações

Tipo de relação	Legenda do tipo de relação:
TG/TE <input type="text" value="TG/TE"/>	<input type="text"/>
TG/TE	Partitive
TG/TE	Instance
UP/USE	Spelling variant
UP/USE	MisSpelling
UP/USE	Abbreviation
UP/USE	Full form of the term
UP/USE	Hidden
7	

Exemplo de nota

Computação gráfica

[Início](#) → [Aplicação de computador](#) → [Computação gráfica](#)

[Termo](#) [Metadados](#)

Computação gráfica

MARC Header **7**

Equivalência CDD

004.6

Termos genéricos

[TG](#) ↑ [Aplicação de computador](#)

Editor de notas

Editor de notas

Notas do termo [ARTICULAÇÃO GOVERNAMENTAL](#)

Tipo de nota

Idioma

Nota Associe termos utilizando colchetes duplos. Ex: Só o [[amor]] salvará o mundo

B *I* U ~~S~~ ✂ 📄 📁 🔍

↶ ↷ ☰ ☷ 🔗 🌐 🖼️ ▶

👁️ <> ⬇️

0 words

Relatórios

Relatórios

Selecione

Selecione

Codificação latin1

Salvar

Relatórios avançados

Tem este termo superior Não importa

Tem nota de tipo Não importa

Criado em ou após Não importa

Usuários Não importa

Inclui palavras iguais a *inclui palavras*

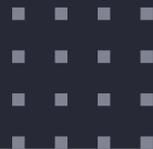
Codificação latin1

Salvar



Tematres no Ibict

Milton Shintaku



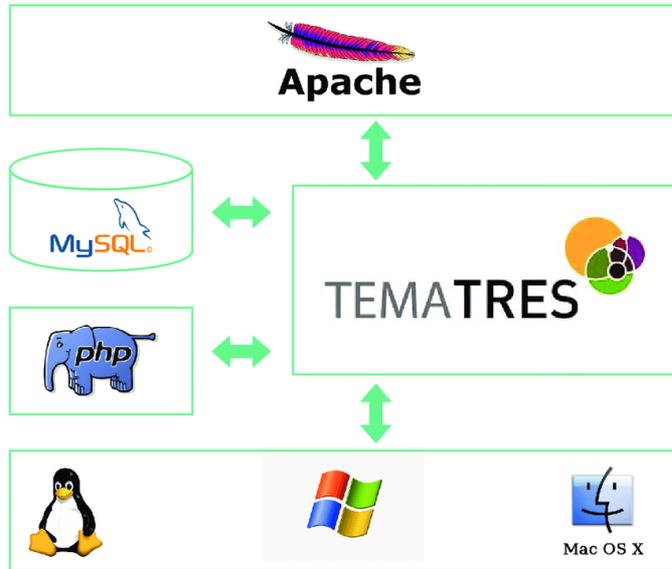
Tematres



Ferramenta livre de código aberto argentino. utilizado no mundo todo

O Tematres é utilizado para criação de vocabulários controlados, de lista de termos a ontologias iniciais, com maior uso na criação de tesouros

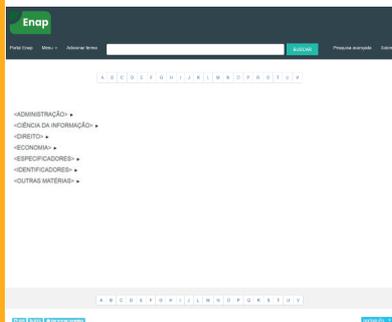
Arquitetura



O Tematres tem estrutura simples, fácil e conhecida pelos informáticos, facilitando a instalação, manutenção e atualização, em um modelo chamado de LAMP

Tematres nos projetos do IbiCT

Enap



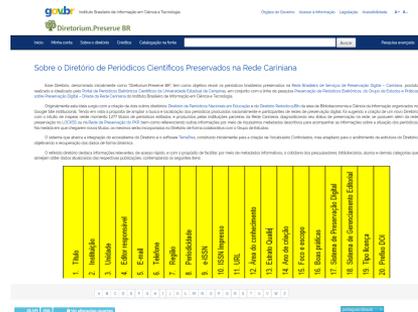
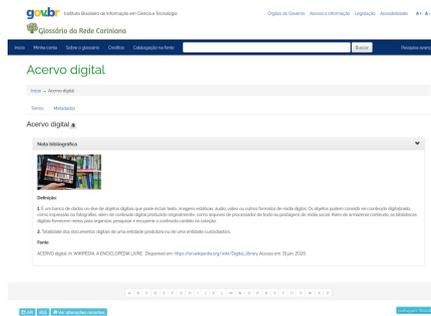
MMFDH



Anvisa



Cariniana



Fórum

Serviço de tira dúvidas do Ibict, consultoria gratuita para usuários das tecnologias apoiadas pelo Ibict



Registrar

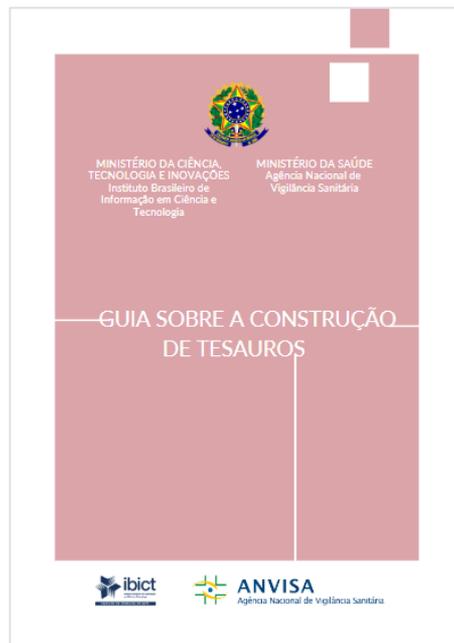
Entrar



TemaTres

Espaço para dúvidas e discussão sobre o TemaTres. O software TemaTres é uma ferramenta web para gestão e pesquisa de vocabulários controlados, tesouros, taxonomias e outros modelos de representação formal do conhecimento.

Publicações



Tecnologias apoiadas pelo Ibict

Softwares Livres Apoiados pelo Ibict

Publicação



Disseminação



DSpace



Divulgação



WordPress

Gestão



Apresentação



Descoberta



Preservação





Obrigado